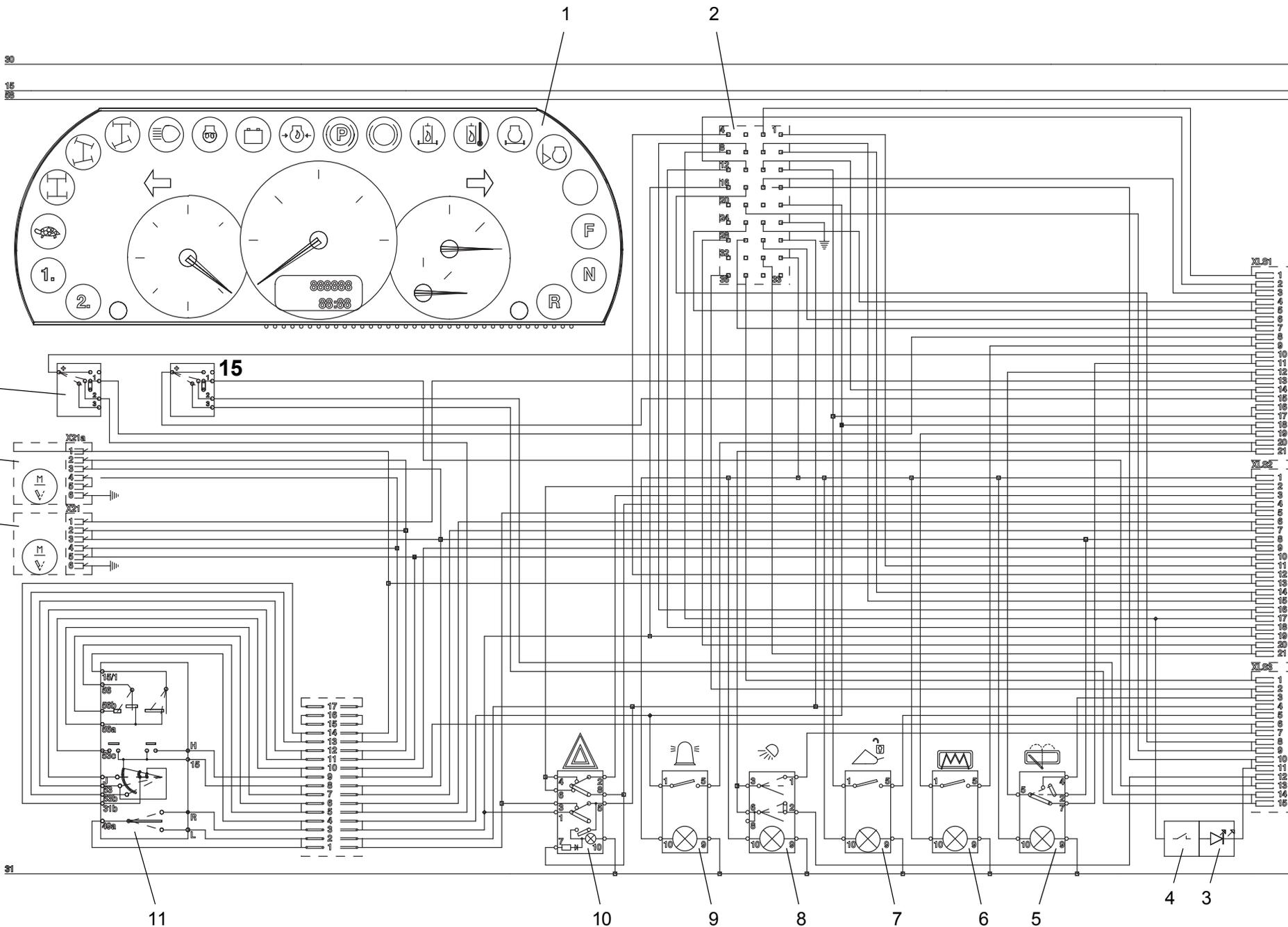


Schémas

10.1 - 06.2010 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähkökytkentäkaavio/
Variante 1 Kopplingsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

10-3

F1050/F1200/S0700/S0900



10.1 Schéma électrique (Modèle 1)**Feuille/Pos. Désignation**

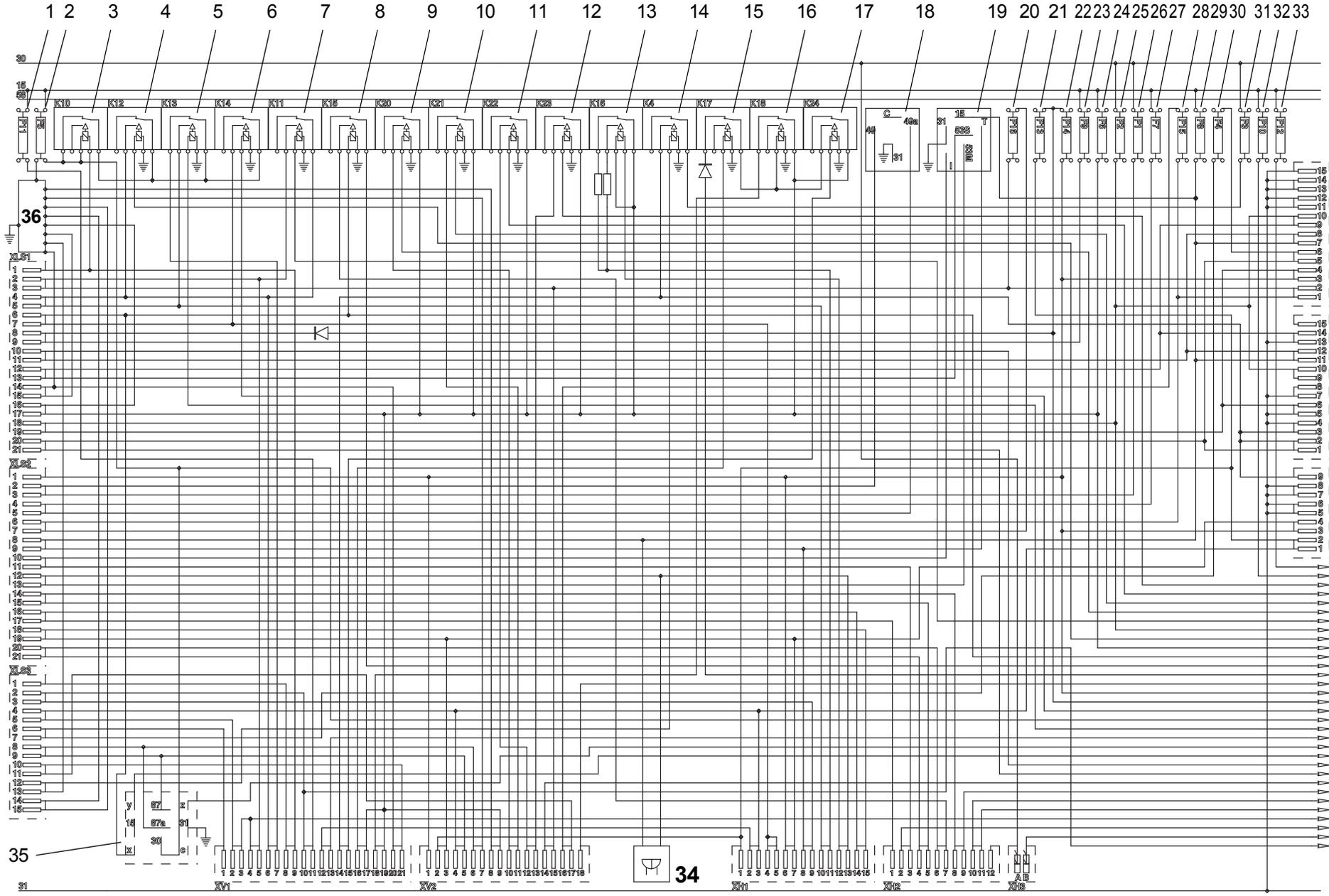
1-4/1	Tableau de multifonctions
1-4/2	Fiche tableau multifonctions
1-4/3	Diode électroluminescente pr affichage de la position du godet
1-4/4	Interrupteur affichage de la position du godet
1-4/5	Actionnement : Essuie-glaces/lave-glaces AR
1-4/6	Actionnement : Chauffage lunette AR
1-4/7	Actionnement : déblocage du dispositif de changement rapide
1-4/8	Actionnement : Projecteur de travail
1-4/9	Actionnement : Gyrophare (IO)
1-4/10	Actionnement : Feux de détresse
1-4/11	Interrupteur de colonne de direction (commodo)
1-4/12	Moteur essuie-glace AV/transmetteur d'intervalles (AF 1050 / AF 1200 / AS 900)
1-4/13	Moteur essuie-glace AV (AS 700)
1-4/14	Actionnement : éclairage StVZO
1-4/15	Actionnement : Commutation du mode de direction

Feuille/Pos. Désignation

2-4/1	Fusible (F11):	Feu stop (5,0 A)
2-4/2	Fusible (F5):	Organe de translation, direction (20,0 A)
2-4/3	Relais (K10):	Interruption d'organe de translation
2-4/4	Relais (K12):	Alpha maxi
2-4/5	Relais (K13):	Adaptation de puissance : en avant
2-4/6	Relais (K14):	Adaptation de puissance : en arrière
2-4/7	Relais (K11):	Verrouillage du différentiel
2-4/8	Relais (K15):	Verrouillage de démarrage
2-4/9	Relais (K20):	2ème circuit hydraulique additionnel
2-4/10	Relais (K21):	2ème circuit hydraulique additionnel
2-4/11	Relais (K22):	1er circuit hydraulique additionnel
2-4/12	Relais (K23):	1er circuit hydraulique additionnel
2-4/13	Relais (K16):	Commande du ventilateur
2-4/14	Relais (K4):	Phare de travail avant
2-4/15	Relais (K17):	Verrouillage de surbasculement
2-4/16	Relais (K18):	Verrouillage de surbasculement
2-4/17	Relais (K24)	Relais temporel verrouillage de surbasculement
2-4/18	Clignotant	
2-4/19	Transmetteur d'intervalles	
2-4/20	Fusible (F16):	Feu de route (15,0 A)
2-4/21	Fusible (F13):	Feu de position gauche, feu arrière gauche (5,0 A)
2-4/22	Fusible (F14):	Feu de position droit, feu arrière droit (5,0 A)
2-4/23	Fusible (F9):	Chauffage lunette arrière (20,0 A)
2-4/24	Fusible (F6):	Hydraulique (20,0 A)
2-4/25	Fusible (F2):	Gyrophare, prise à 2 pôles (10,0 A)
2-4/26	Fusible (F1):	Feux de détresse (15,0 A)
2-4/27	Fusible (F7):	Clignotant (7,5 A)
2-4/28	Fusible (F15):	Feu de croisement (15,0 A)
2-4/29	Fusible (F8):	Essuie-glaces/lave-glaces AV/AR (20,0 A)
2-4/30	Fusible (F4):	Phare de travail arrière (15,0 A)
2-4/31	Fusible (F3):	Phare de travail avant (20,0 A)
2-4/32	Fusible (F10):	Chauffage moteur soufflante (20,0 A)
2-4/33	Fusible (F12):	Coupeur moteur (5,0 A)
2-4/34	Vibreur sonore température huile hydraulique	
2-4/35	Changement de vitesses (véhicule rapide)	
2-4/36	Commutation de direction ECU	

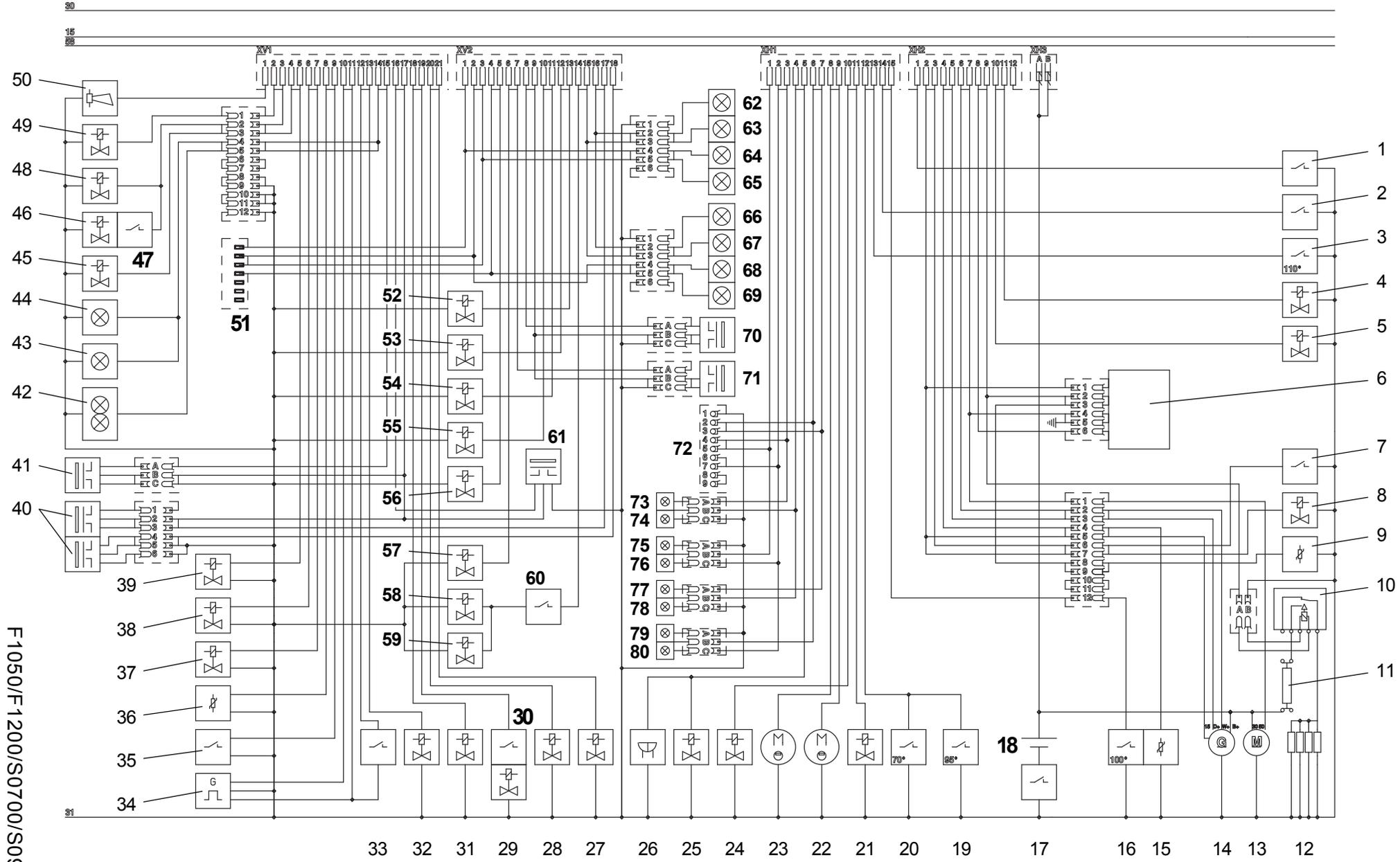
10.1 - 06.2010 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähköytentäkaavio/
Variante 1 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

F1050/F1200/S0700/S0900



10.1 - 06.2010 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähkökytkentäkaavio/
Variante 1 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

10-5



F1050/F1200/S0700/S0900

Feuille/Pos.	Désignation	Feuille/Pos.	Désignation
3-4/1	Interrupteur : Filtre à lair	3-4/46	Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
3-4/2	Interrupteur : Filtre d'huile hydraulique	3-4/47	Interrupteur : Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
3-4/3	Interrupteur : Température de l'huile hydraulique	3-4/48	Soupape de réservoir d'essence pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
3-4/4	Soupape : Dispositif de réversibilité des ventilateurs	3-4/49	Soupape : déblocage du dispositif de changement rapide
3-4/5	Soupape : Débranchement commande pilote	3-4/50	Klaxon
3-4/6	Appareil de commande de démarrage du préchauffage	3-4/51	Prise à 7 pôles (IO)
3-4/7	Interrupteur : Pression de l'huile du moteur	3-4/52	Soupape : 1er circuit hydraulique additionnel ouvert
3-4/8	Soupape : Dispositif d'arrêt du moteur	3-4/53	Soupape : 1er circuit hydraulique additionnel fermé
3-4/9	Transmetteur de température d'eau de refroidissement (Installation de démarrage-préchauffage)	3-4/54	Soupape : 2ème circuit hydraulique additionnel ouvert
3-4/10	Relais: Installation de démarrage-préchauffage	3-4/55	Soupape : 2ème circuit hydraulique additionnel fermé
3-4/11	Fusible maxi (80 A) : Installation de démarrage-préchauffage	3-4/56	Soupape : 1er rapport
3-4/12	Bougies	3-4/57	Soupape : 2ème rapport
3-4/13	Moteur du démarreur	3-4/58	Soupape : appui de l'essieu arrière, droit
3-4/14	Alternateur	3-4/59	Soupape : appui de l'essieu arrière, gauche
3-4/15	Transmetteur de température d'eau de refroidissement	3-4/60	Manocontacteur : appui de l'essieu arrière
3-4/16	Interrupteur : température de l'eau de refroidissement (100°)	3-4/61	Détecteur de proximité : bras
3-4/17	Coupe-batterie (IO)		
3-4/18	Batterie		
3-4/19	Interrupteur : température de l'eau de refroidissement (95°)		
3-4/20	Interrupteur : température d'huile-moteur (70°)		
3-4/21	Soupape : Nombre de tours du ventilateur		
3-4/22	Moteur lave-glace arrière	3-4/62	Phare de travail droit :
3-4/23	Moteur lave-glace avant	3-4/63	Feu de croisement droit
3-4/24	Soupape : Sens de marche « avant »	3-4/64	Feu de route droit
3-4/25	Soupape : Sens de marche « arrière »	3-4/65	Feu de position droit
3-4/26	Avertisseur de marche arrière		clignotant droit
3-4/27	Soupape : direction toutes roues	3-4/66	Phare de travail gauche :
3-4/28	Soupape : direction par essieu AR	3-4/67	Feu de croisement gauche
3-4/29	Soupape : frein de stationnement	3-4/68	Feu de route gauche
3-4/30	Manocontacteur inching	3-4/68	Feu de position gauche
3-4/31	Soupape : Verrouillage de surbasculement	3-4/69	Clignotant gauche
3-4/32	Soupape : commutation permanente hydraulique supplémentaire	3-4/70	Détecteur de proximité : Essieu arrière
3-4/33	Interrupteur : Feu stop	3-4/71	Détecteur de proximité : Essieu avant
3-4/34	Capteur tachymètre	3-4/72	Adaptateur pour prise à 7 pôles
3-4/35	Interrupteur : frein de stationnement	3-4/73	Clignotant gauche arrière
3-4/36	Transmetteur de tube plongeant	3-4/74	Feu de recul gauche
3-4/37	Soupape : détection de sens	3-4/75	Feu arrière gauche
3-4/38	Soupape : Alpha maxi	3-4/76	Feu stop gauche
3-4/39	Soupape : Verrouillage du différentiel		
3-4/40	Interrupteur d'inclinaison		
3-4/41	Détecteur de proximité : Boost		
3-4/42	Projecteur de travail siège pivotant		
3-4/43	Projecteur de travail bras		
3-4/44	Projecteur de travail bras		
3-4/45	Valve de combinaison sécurité rupture de tuyaux/suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)		

Uniquement pour AS 700:

Phare de travail droit :
 Feu de croisement droit
 Feu de route droit
 Feu de position droit
 clignotant droit
 Phare de travail gauche :
 Feu de croisement gauche
 Feu de route gauche
 Feu de position gauche
 Clignotant gauche

Détecteur de proximité : Essieu arrière
 Détecteur de proximité : Essieu avant
 Adaptateur pour prise à 7 pôles
 Clignotant gauche arrière
 Feu de recul gauche
 Feu arrière gauche
 Feu stop gauche

Feuille/Pos. Désignation

Non pas pour AS 700:

4-4/1	Plafonnier
4-4/2	Interrupteur : Plafonnier
4-4/3	Moteur essuie-glaces AR
4-4/4	Phare de travail arrière
4-4/5	Gyrophare (IO)
4-4/6	Chauffage lunette arrière (IO)
4-4/7	Rétroviseur chauffé (IO)
4-4/8	Eclairage de plaque d'immatriculation (véhicules rapides),
4-4/9	Feu de route gauche
4-4/10	Feu de croisement gauche
4-4/11	Feu de route droit
4-4/12	Feu de croisement droit

Non pas pour AS 700:

4-4/13	Clignotant droit
4-4/14	Feu de position droit
4-4/15	Feu de position gauche
4-4/16	Clignotant gauche

Uniquement pour AS 700:

4-4/17	Moteur essuie-glaces AR
4-4/18	Plafonnier
4-4/19	Interrupteur : Plafonnier
4-4/20	Chauffage lunette arrière (IO)
4-4/21	Phare de travail arrière
4-4/22	Phare de travail avant
4-4/23	Gyrophare (IO)

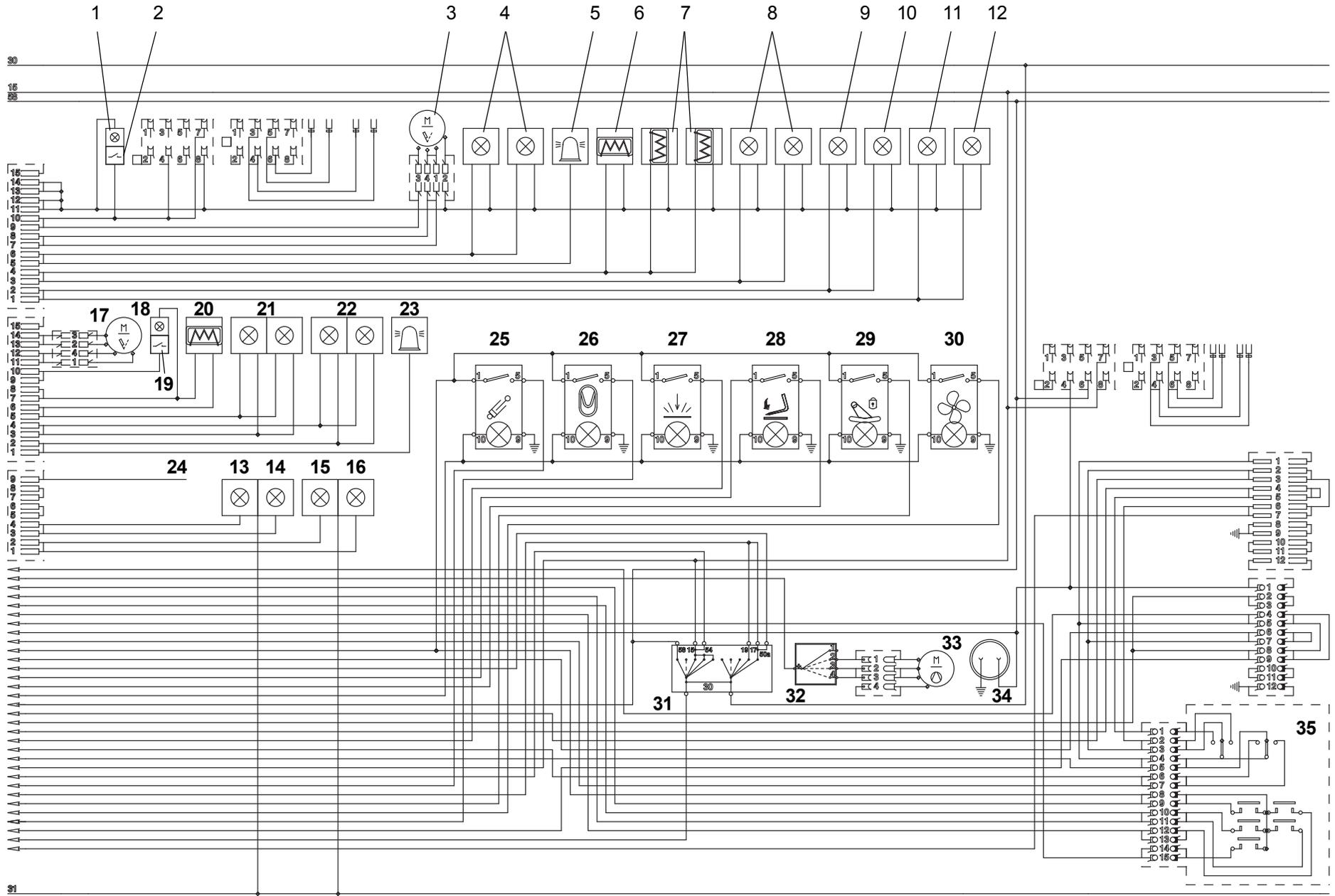
Uniquement pour AZ 95 :

4-4/24	Phare de travail
4-4/25	Actionnement : Désenclenchement de l'appui de l'essieu AR
4-4/26	Actionnement : Suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
4-4/27	Actionnement : Commutation permanente hydraulique additionnelle (IO)
4-4/28	Actionnement : Désenclenchement du verrouillage de surbasculement
4-4/29	Actionnement : Débranchement commande pilote
4-4/30	Actionnement : Dispositif de réversibilité des ventilateurs
4-4/31	Interrupteur de démarrage
4-4/32	Actionnement : Ventilateur/soufflante
4-4/33	Chauffage moteur soufflante
4-4/34	Prise à 2 pôles
4-4/35	Poignée multifonctions droite

10.1 - 06.2010 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagramm/Elektrisch schakelschema/Sähköytentäkaavio/
Variante 1 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

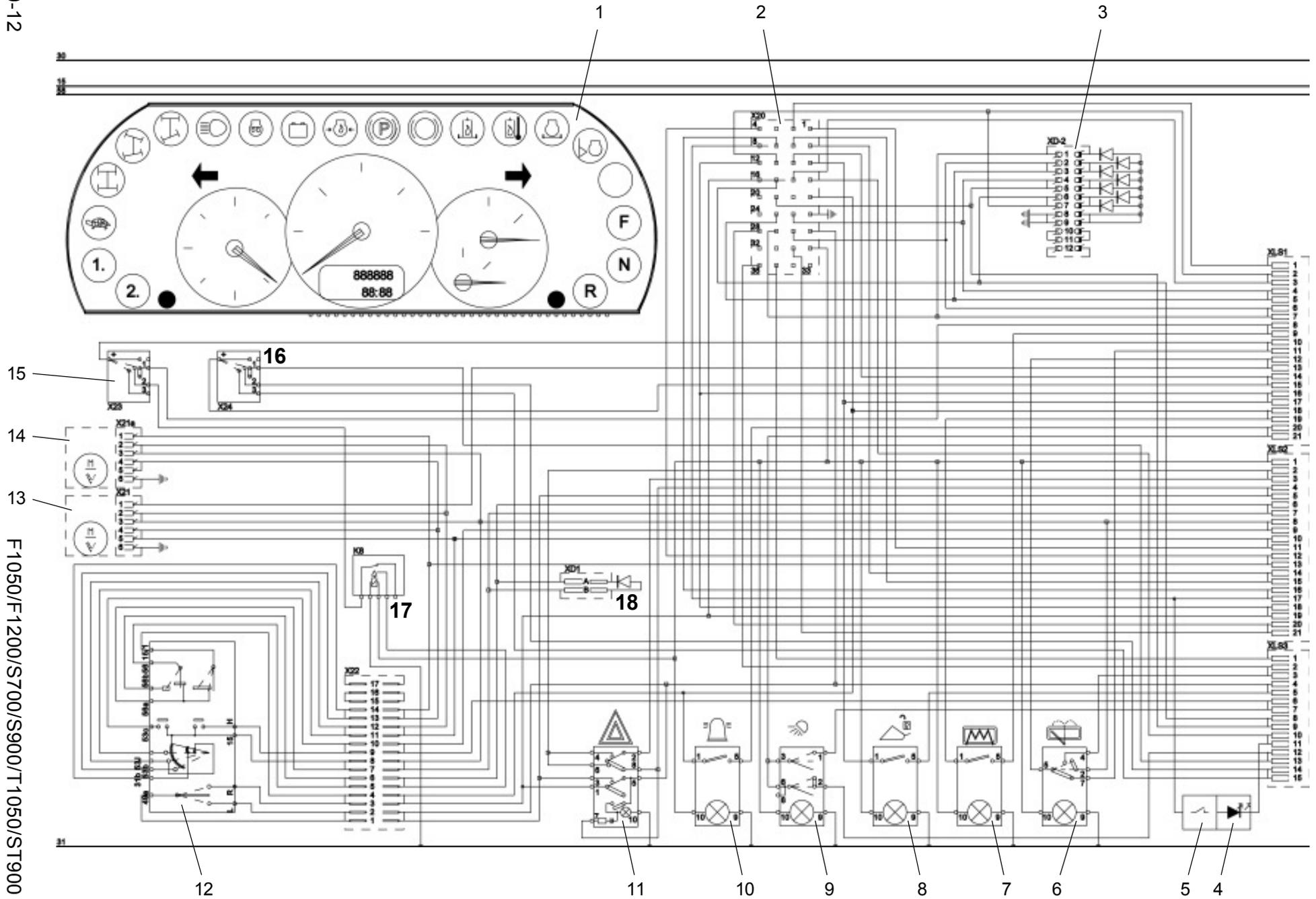
F1050/F1200/S0700/S0900

4 - 2



10.1 - 02.2013 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähkökytkentäkaavio/
Variante 3 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

10-12



F1050/F1200/S700/S900/T1050/ST900

10.1 Schéma électrique (Modèle 3)**Feuille/pos. Désignation**

1-6/1	Tableau de multifonctions
1-6/2	Connecteur tableau de multifonctions
1-6/3	Combinaison de diodes
1-6/4	DEL affichage de la position du godet
1-6/5	Interrupteur affichage de la position du godet
1-6/6	Actionnement : Essuie-glaces/lave-glaces AR
1-6/7	Actionnement : Chauffage lunette AR
1-6/8	Actionnement : Déblocage du dispositif de changement rapide
1-6/9	Actionnement : Phare de travail
1-6/10	Actionnement : Gyrophare (IO)
1-6/11	Actionnement : Feux de détresse
1-6/12	Interrupteur de colonne de direction (commodo)
1-6/13	Moteur lave-glaces avant (uniquement AS 700 / AZ 75)
1-6/14	Moteur essuie-glaces AV/transmetteur d'intervalles
1-6/15	Actionnement : Eclairage StVZO
1-6/16	Actionnement : Commutation du mode de direction
1-6/17	Relais (K8) : Commande des feux de stationnement/feux de route
1-6/18	Diode de puissance 20 A

Feuille/pos. Désignation

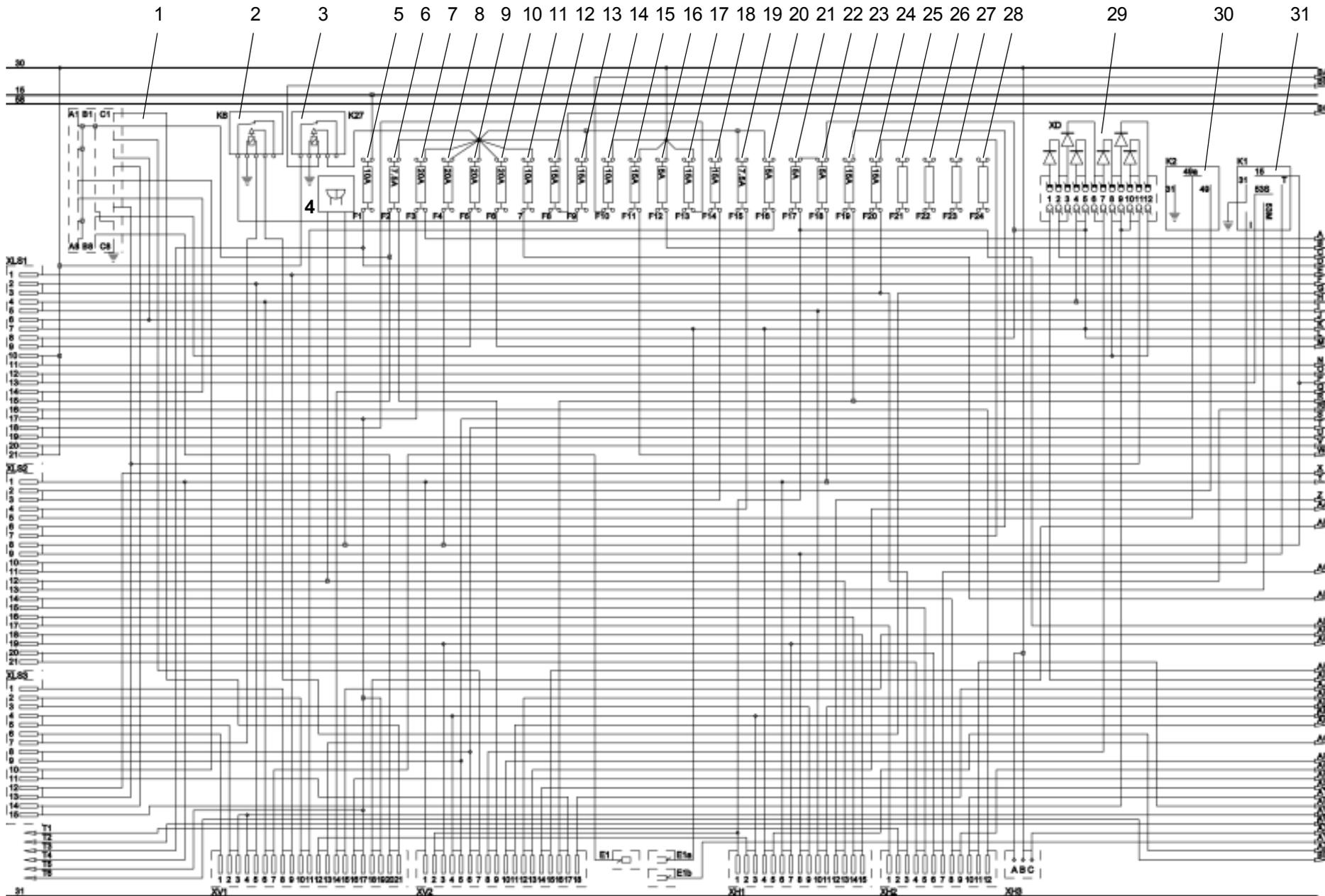
2-6/1	ECU - direction
2-6/2	Relais (K6) : Phare de travail arrière
2-6/3	Relais (K27) : Relais à courant élevé (12 V/120 A)
2-6/4	Vibreur sonore température huile hydraulique
2-6/5	Fusible (F1) : Organe de translation (10,0 A)
2-6/6	Fusible (F2) : Direction (7,5 A)
2-6/7	Fusible (F3) : Hydraulique (20,0 A)
2-6/8	Fusible (F4) : Essuie-glaces/lave-glaces AV/AR (20,0 A)
2-6/9	Fusible (F5) : Chauffage lunette AR (20,0 A)
2-6/10	Fusible (F6) : Chauffage, climatiseur (20,0 A)
2-6/11	Fusible (F7) : Coupeur moteur, pompe à carburant (10,0 A)
2-6/12	Fusible (F8) : Phare de travail avant (15,0 A)
2-6/13	Fusible (F9) : Phare de travail arrière (15,0 A)
2-6/14	Fusible (F10) : Dispositif d'antidémarrage (5,0 A)
2-6/15	Fusible (F11) : Prise à 2 pôles (15,0 A)
2-6/16	Fusible (F12) : Radio, éclairage intérieur (5,0 A)
2-6/17	Fusible (F13) : Gyrophare (IO) (15,0 A)
2-6/18	Fusible (F14) : Feux de détresse (15,0 A)
2-6/19	Fusible (F15) : Clignotant à gauche et à droite (7,5 A)
2-6/20	Fusible (F16) : Feu stop (5,0 A)
2-6/21	Fusible (F17) : Feu de position gauche (5,0 A)
2-6/22	Fusible (F18) : Feu de position droit (5,0 A)
2-6/23	Fusible (F19) : Feu de croisement (15,0 A)
2-6/24	Fusible (F20) : Feu de route (15,0 A)
2-6/25	Fusible (F21) : Réserve
2-6/26	Fusible (F22) : Réserve
2-6/27	Fusible (F23) : Réserve
2-6/28	Fusible (F24) : Réserve
2-6/29	Combinaison de diodes
2-6/30	Clignotant
2-6/31	Transmetteur d'intervalles

10.1 - 02.2013 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähkökytkentäkaavio/
Variante 3 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

F1050/F1200/S700/S900/T1050/ST900

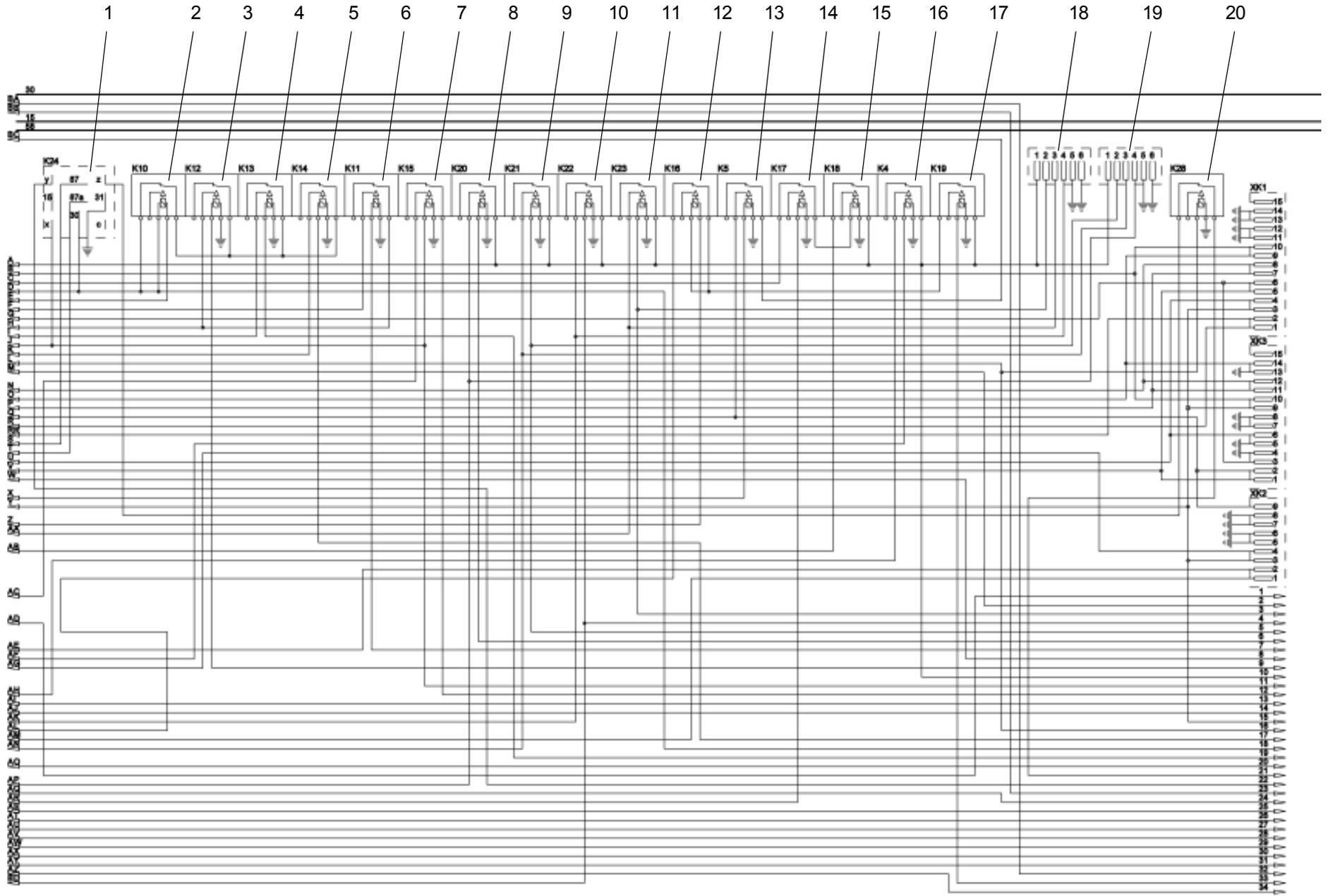
9 - 1

10-13



3 - 6

10.1 - 02.2013 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähkökytkentäkaavio/
Variante 3 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram



Feuille/pos. Désignation

3-6/1	Relais (K24) : Commande de la transmission API (véhicules rapides)
3-6/2	Relais (K10) : Organe de translation
3-6/3	Relais (K12) : Alpha maxi
3-6/4	Relais (K13) : Adaptation de puissance : en avant
3-6/5	Relais (K14) : Adaptation de puissance : en arrière
3-6/6	Relais (K11) : Verrouillage du différentiel (IO)
3-6/7	Relais (K15) : Verrouillage de démarrage
3-6/8	Relais (K20) : 2ème circuit hydraulique additionnel : fermé (IO)
3-6/9	Relais (K21) : 2ème circuit hydraulique additionnel : ouvert (IO),
3-6/10	Relais (K22) : 1er circuit hydraulique additionnel : fermé (IO)
3-6/11	Relais (K23) : 1er circuit hydraulique additionnel : ouvert (IO),
3-6/12	Relais (K16) : Commande du ventilateur
3-6/13	Relais (K5) : Phare de travail avant
3-6/14	Relais (K17) : Blocage de bascule (IO)
3-6/15	Relais (K18) : Blocage de bascule (IO)
3-6/16	Relais (K4) : Relais temporel blocage de bascule (IO)
3-6/17	Relais (K19) : Climatiseur (IO),
3-6/18	Connecteur : Hydraulique additionnelle 1er circuit (proportionnel)
3-6/19	Connecteur : Hydraulique additionnelle 2ème circuit (proportionnel)
3-6/20	Relais (K28) : Préparation du panier (IO),

Feuille/pos. Désignation

4-6/1	Plafonnier
4-6/2	Interrupteur : Plafonnier
4-6/3	Moteur lave-glaces arrière
4-6/4	Phare de travail arrière
4-6/5	Gyrophare (IO)
4-6/6	Chauffage lunette AR (IO)
4-6/7	Chauffage du rétroviseur (IO)
4-6/8	Eclairage de plaque d'immatriculation (véhicule rapide)
4-6/9	Feu de route gauche
4-6/10	Feu de croisement gauche
4-6/11	Feu de route droit
4-6/12	Feu de croisement droit
4-6/13	Climatiseur (IO),
4-6/14	Actionnement : Climatiseur (IO),
4-6/15	Actionnement : Déconnexion appui d'essieu arrière
4-6/16	Actionnement : Suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
4-6/17	Actionnement : Commutation permanente hydraulique additionnelle (IO)
4-6/18	Actionnement : Déconnexion blocage de bascule
4-6/19	Actionnement : Déconnexion commande pilote
4-6/20	Actionnement : Inversement du ventilateur
4-6/21	Interrupteur de démarrage
4-6/22	Actionnement : ventilateur/soufflante
4-6/23	Chauffage moteur soufflante
4-6/24	Prise à 2 pôles
4-6/25	Poignée multifonctions à droite

Uniquement pour AS 700 :

4-6/26	Moteur lave-glaces arrière
4-6/27	Plafonnier
4-6/28	Interrupteur : Plafonnier
4-6/29	Chauffage lunette AR (IO)
4-6/30	Phare de travail arrière
4-6/31	Phare de travail avant
4-6/32	Gyrophare (IO)

Non pour AS 700 :

4-6/33	Clignotant droit
4-6/34	Feu de position droit
4-6/35	Feu de position gauche
4-6/36	clignotant gauche

Uniquement pour AS 95 :

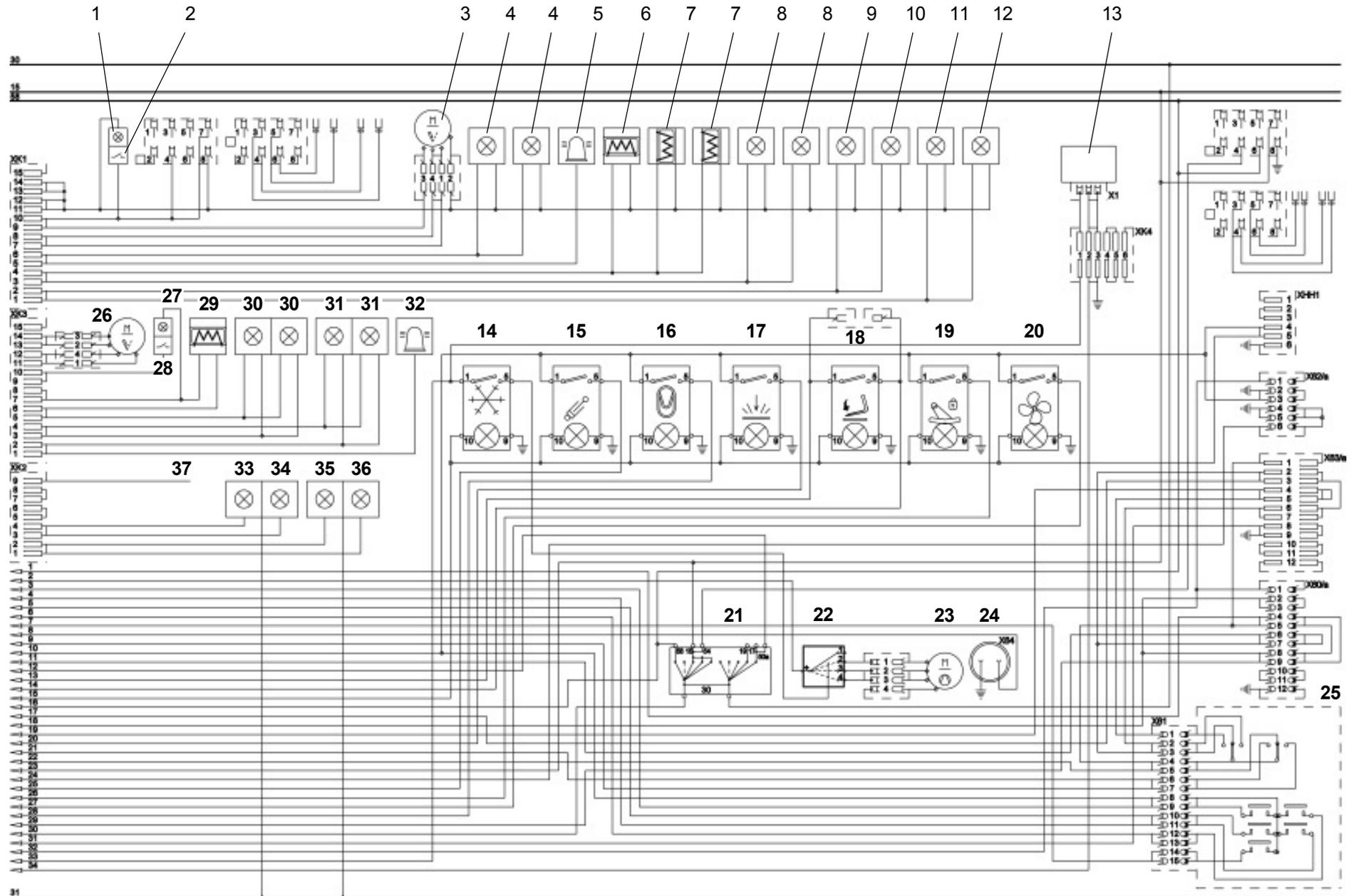
4-6/37	Phares de travail
--------	-------------------

10.1 - 02.2013 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/Sähköytentäkaavio/
Variante 3 Kopplungsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/EI-diagram

F1050/F1200/S700/S900/T1050/ST900

9 - 3

10-15



10.1 - 02.2013 Elektrik-Schaltplan/Schéma
 Variante 3 Sähkökytkentäkaavio/Kopplingsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/
 EI-diagram/Schemat elektryczny

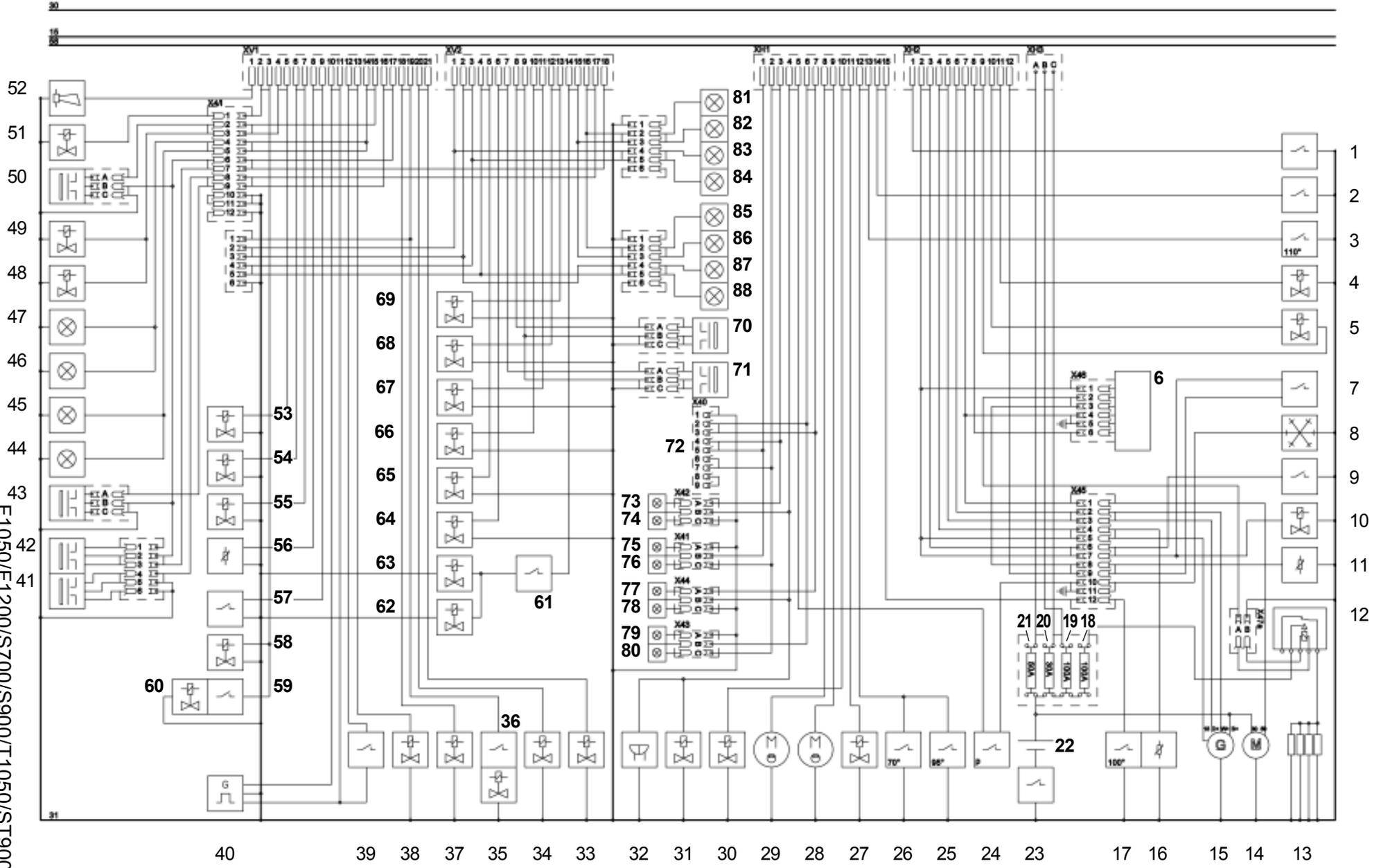
électrique/Wiring diagram/Elektrisch schakelschema/
 Sähkökytkentäkaavio/Kopplingsschema-elektrik/Schemat instalacji elektrycznej/Schéma elektrického zapojení/
 EI-diagram/Schemat elektryczny

Chargeuse frontale et chargeuse pivotante

Chargeuse frontale, chargeuse pivotante et chargeuse télescopique

10-16

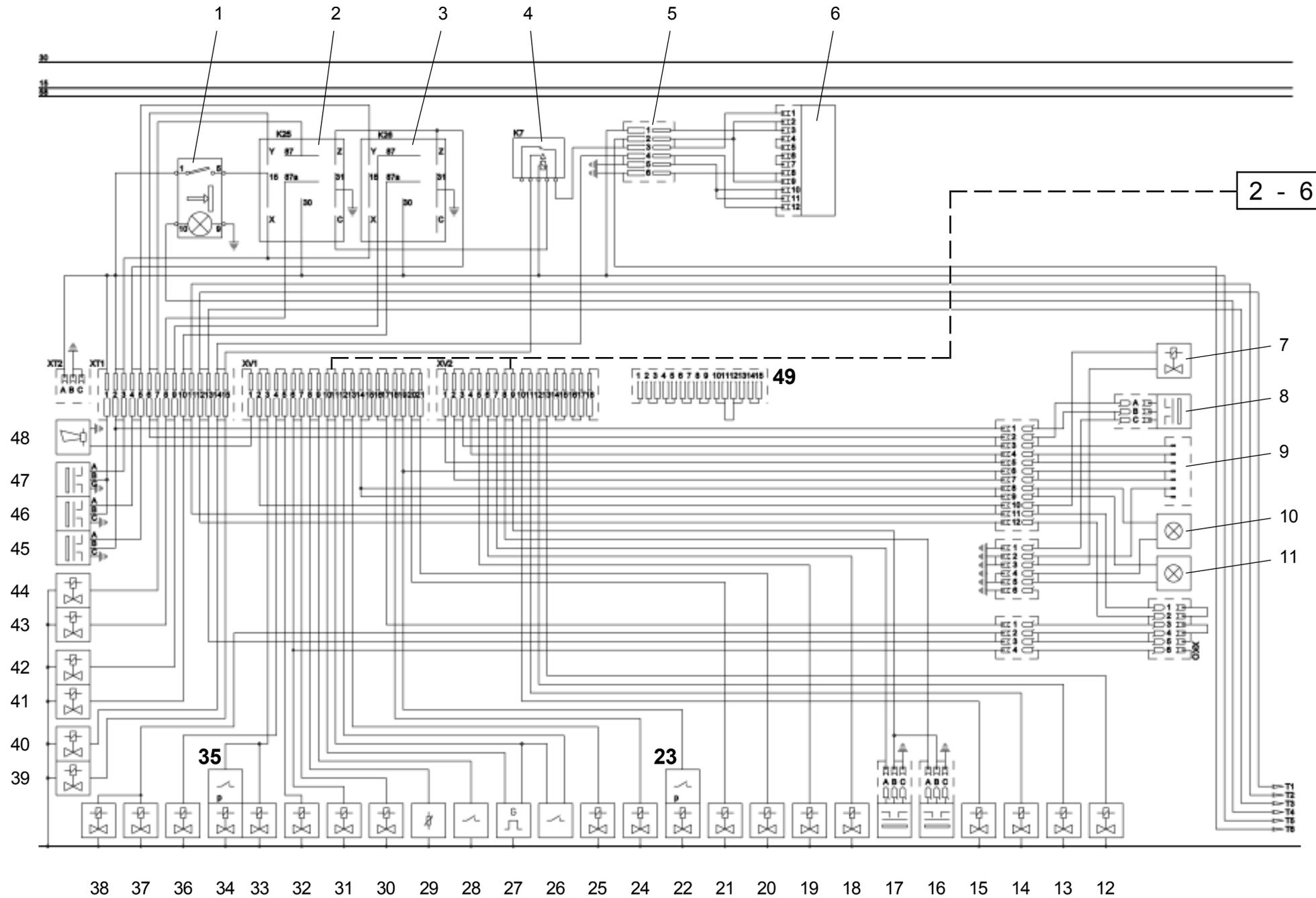
F1050/F1200/S700/S900/T1050/ST900



Feuille/ pos.	Désignation pos.	Feuille/ pos.	Désignation pos.
5-6/1	Interrupteur : Filtre à air	5-6/51	Soupape : Système d'attache rapide
5-6/2	Interrupteur : Filtre d'huile hydraulique	5-6/52	klaxon
5-6/3	Interrupteur : Température de l'huile hydraulique	5-6/53	Soupape : Verrouillage du différentiel
5-6/4	Soupape : Inversement du ventilateur	5-6/54	Soupape : Alpha maxi
5-6/5	Soupape : Déconnexion commande pilote	5-6/55	Soupape : Détection de sens
5-6/6	Appareil de commande de démarrage du préchauffage	5-6/56	Transmetteur de tube plongeant
5-6/7	Interrupteur : Niveau d'eau filtre de carburant	5-6/57	Interrupteur : Frein de stationnement
5-6/8	Compresseur de climatisation	5-6/58	Soupape de réservoir d'essence pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
5-6/9	Interrupteur : Pression de l'huile du moteur	5-6/59	Interrupteur : Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
5-6/10	Soupape : Dispositif d'arrêt du moteur	5-6/60	Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le
5-6/11	Transmetteur de température d'eau de refroidissement (installation de démarrage-préchauffage)		
5-6/12	Relais: installation de démarrage-préchauffage		
5-6/13	Bougies		dispositif de levage (IO)
5-6/14	Moteur du démarreur	5-6/61	Manocontacteur : Appui d'essieu arrière
5-6/15	Alternateur	5-6/62	Soupape : Appui d'essieu arrière à gauche
5-6/16	Transmetteur de température d'eau de refroidissement	5-6/63	Soupape : Appui d'essieu arrière à droite
5-6/17	Interrupteur : Température d'eau de refroidissement (100°)	5-6/64	Soupape : 2ème rapport
5-6/18	Fusible maxi (100 A) : Installation de démarrage-préchauffage Fusible maxi (250 A) : Installation de démarrage-préchauffage moteur 63 kW	5-6/65	Soupape : 1er rapport
5-6/19	Fusible principal (100 A) : Système électrique du véhicule	5-6/66	Soupape : 2ème circuit hydraulique additionnel fermé
5-6/20	Fusible principal (30 A) : Système électrique du véhicule	5-6/67	Soupape : 2ème circuit hydraulique additionnel ouvert
5-6/21	Fusible principal (50 A) : Système électrique du véhicule	5-6/68	Soupape : 1er circuit hydraulique additionnel fermé
5-6/22	Batterie	5-6/69	Soupape : 1er circuit hydraulique additionnel ouvert
5-6/23	Coupe-batterie (IO)	5-6/70	Détecteur de proximité : Essieu arrière
5-6/24	Interrupteur : Climatiseur	5-6/71	Détecteur de proximité : Essieu avant
5-6/25	Interrupteur : Température d'eau de refroidissement (95°)	5-6/72	Adaptateur prise à 7 pôles
5-6/26	Interrupteur : Température de l'huile du moteur (70°)	5-6/73	Clignotant gauche arrière
5-6/27	Soupape : Nombre de tours du ventilateur	5-6/74	Feu de recul à gauche
5-6/28	Moteur lave-glace arrière	5-6/75	Feu arrière gauche
5-6/29	Moteur lave-glace avant	5-6/76	Feu stop gauche
5-6/30	Soupape : Sens de marche « avant »	5-6/77	Clignotant droit arrière
5-6/31	Soupape : Sens de marche « arrière »	5-6/78	Feu de recul à droite
5-6/32	Avertisseur de marche arrière	5-6/79	Feu arrière droit
5-6/33	Soupape : direction toutes roues motrices	5-6/80	Feu stop droit
5-6/34	Soupape : direction par essieu AR		
5-6/35	Soupape : Frein de maintien		
5-6/36	Manocontacteur inching		
5-6/37	Soupape : Blocage de bascule		
5-6/38	Soupape : Commutation permanente hydraulique additionnelle		
5-6/39	Interrupteur : Feu stop		
5-6/40	Indicateur de vitesse		
5-6/41	Capteur PAD : Affichage de la position du godet		
5-6/42	Capteur PAD : Blocage de bascule		
5-6/43	Détecteur de proximité : Blocage de bascule levage		
5-6/44	Phare de travail véhicule avant (chargeuse frontale)		
5-6/45	Phare de travail véhicule avant (chargeuse frontale)		
5-6/46	Phare de travail bras de levage (chargeuse pivotante)		
5-6/47	Phare de travail bras de levage (chargeuse pivotante)		
5-6/48	Soupape : Sécurité rupture de tuyaux (IO)		
5-6/49	Valve de combinaison : Sécurité rupture de tubes/ suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)		
5-6/50	Détecteur de proximité : BOOST		

Uniquement pour AS 700 :

Phare de travail droit
5-6/81 Feux de croisement
5-6/82 Feux de route
5-6/83 feu de position
5-6/84 Clignotant
Phare de travail gauche
5-6/85 Feux de croisement
5-6/86 Feux de route
5-6/87 feu de position
5-6/88 Clignotant



2 - 6

49

35

23

7

8

9

10

11

38 37 36 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12

Chargeur télescopique pivotant

Feuille/pos. Désignation

6-6/1	Actionnement : Actionnement pontage verrouillage pivotement (au-dessus de 30°)
6-6/2	Micro-API : Télescope (K25)
6-6/3	Micro-API : Pivotement (K26)
6-6/4	Relais (K7) : Interruption télescope
6-6/5	Connecteur : Hydraulique additionnelle 3ème circuit (proportionnel)
6-6/6	Contrôleur : Télescope
6-6/7	Soupape : Système d'attache rapide
6-6/8	Détecteur de proximité : Bras du télescope replié
6-6/9	Prise à 7 pôles
6-6/10	Phare de travail bras télescopique
6-6/11	Phare de travail bras télescopique
6-6/12	Soupape : 1er circuit hydraulique additionnel ouvert
6-6/13	Soupape : 1er circuit hydraulique additionnel fermé
6-6/14	Soupape : 2ème circuit hydraulique additionnel ouvert
6-6/15	Soupape : 2ème circuit hydraulique additionnel fermé
6-6/16	Détecteur de proximité : Essieu arrière
6-6/17	Détecteur de proximité : Essieu avant
6-6/18	Soupape : 2ème rapport
6-6/19	Soupape : 1er rapport
6-6/20	Soupape : direction toutes roues motrices
6-6/21	Soupape : direction par essieu AR
6-6/22	Soupape : Frein de maintien
6-6/23	Manocontacteur inching
6-6/24	Soupape : Blocage de bascule
6-6/25	Soupape : Commutation permanente hydraulique additionnelle
6-6/26	Interrupteur : Feu stop
6-6/27	Indicateur de vitesse
6-6/28	Interrupteur : Frein de stationnement
6-6/29	Transmetteur de tube plongeant
6-6/30	Soupape : Détection de sens
6-6/31	Soupape : Alpha maxi
6-6/32	Soupape : Verrouillage du différentiel
6-6/33	Soupape de réservoir d'essence pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO),
6-6/34	Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
6-6/35	Interrupteur : Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
6-6/36	Valve de combinaison : Sécurité rupture de tubes/suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
6-6/37	Soupape : Blocage de cavage
6-6/38	Soupape : Blocage de déverse
6-6/39	Soupape : Déployer le bras du télescope
6-6/40	Soupape : Replier le bras du télescope
6-6/41	Soupape : Verrouillage essieu arrière à droite
6-6/42	Soupape : Verrouillage essieu arrière à gauche
6-6/43	Soupape : Autorisation pivotement à droite
6-6/44	Soupape : Autorisation pivotement à gauche
6-6/45	Détecteur de proximité : Appui d'essieu arrière
6-6/46	Détecteur de proximité : Pivotement à droite
6-6/47	Détecteur de proximité : Pivotement à gauche
6-6/48	Klaxon
6-6/49	Connecteur de pont : Préparation plateforme de travail

10.2 Plan de connexion hydraulique

Pos.	Désignation
01	Vérin de pivotement DW 100/50/620/960
02	Servovalve
03	Vérin d'appui EW 50/164,5/378
04	Accumulateur sécurité rupture de tube (IO)
05	Vérin de verrouillage DW 40/25/50/157
06	Hydraulique supplémentaire
07	Sécurité rupture de tubes (IO)
08	Vérin télescopique DW 80/50/1050/1770
09	Sécurité rupture de tuyaux vérin de déversement (IO)
10	Vérin de déversement DW 110/70/456/871
11	Vérin de compensation DW 80/50/350/800
12	Vérin de levage DW 110/70/815/1465
13	Sécurité rupture de tuyaux vérin de levage (IO)
14	Suspension élastique dispositif de levage
15	Vérin de direction avant
16	Vérin de direction arrière
17	Soupape double choc
18	Soupape de commutation de direction
19	Vanne de blocage
20	Soupape verrouillage du différentiel
21	Vitesses micro-relais (véhicules rapides)
22	Unité de commande de direction 320/160 cm ³ /tr
23	Valve de priorité
24	Moteur de déplacement A6VM 115 HA
25	Pompe à engrenages (32 + 8 + 14) cm ³ /tr
26	Pompe de déplacement A4VG 045 DA
27	Moteur d'entraînement - CUMMINS B3.3T-C74 55 kW 2 600 min ⁻¹ - CUMMINS B3.3T-C85 63 kW 2 600 min ⁻¹
28	Valve de commande de ventilateur
29	Filtre d'aspiration/de retour
30	Réservoir d'huile hydraulique
31	Filtre de remplissage et d'aération
32	Indicateur électrique de colmatage
33	Entraînement du ventilateur hydrostatique
34	Vérin principal d'inching
35	Vérin de freinage principal à niveaux
36	Frein à disques multiples
37	Robinet de frein manuel
38	Distributeur 1 voies
39	Robinet de frein automatique
40	Distributeur 3 voies
41	Verrouillage électrique système d'échange rapide
42	Blocage de bascule
43	Transmetteur pression de commande hydraulique de travail
44	Commande pilote verrouillage électrique